

9. En fonction de quels critères un agent du service extérieur ou un stagiaire en administration peut-il être affecté au bureau ou au personnel du secrétaire d'État aux Affaires extérieures?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): 1. 495 agents de service extérieur et 9 stagiaires en administration.

2. a) 15; b) Le nombre d'agents qui ont quitté leur emploi pour d'autres raisons que la retraite ou le décès pendant les dix dernières années, se lit comme suit: 1959-1960, 8; 1960-1961, 12; 1961-1962, 8; 1962-1963, 7; 1963-1964, 10; 1964-1965, 18; 1965-1966, 11; 1966-1967, 9; 1967-1968, 10; 1968-1969, 14.

3. a) 3; b) Le programme pour les stagiaires en administration a été entrepris en 1967. Il y eut une démission en 1968.

4. 223 agents du service extérieur et 11 stagiaires en administration.

5. 3.

6. De tels employés sont soustraits au personnel normal du Ministère.

7. Les adjoints du ministère travaillant au bureau du secrétaire d'État aux Affaires extérieures ont plusieurs fonctions. Ces fonctions comprennent ce qui suit: examiner les rapports des missions du Canada à l'étranger pour faire des résumés pour le secrétaire d'État aux Affaires extérieures et pour le Premier ministre; suivre les débats du Parlement et noter en particulier ce qui se rapporte au ministère des Affaires extérieures; s'occuper de la préparation des réponses aux questions parlementaires; assurer la préparation des communiqués de presse et des discours du ministre; préparer les réponses aux lettres adressées au secrétaire d'État aux Affaires extérieures concernant les affaires du ministère; en général remplir la fonction d'agents de liaison entre le bureau du ministre et les différentes directions du ministère des Affaires extérieures et l'Agence canadienne de développement international.

8. Voir la réponse donnée au septième paragraphe.

9. Des efforts sont faits afin de fournir des agents qui possèdent les qualités nécessaires pour remplir efficacement les devoirs mentionnés au septième paragraphe et qui profiteront de l'expérience générale acquise dans l'exercice de ces fonctions.

LES DÉPENSES DE RADIO-CANADA

Question n° 2672—**M. Peddle:**

1. Combien la Société Radio-Canada a-t-elle dépensé pour publier des annonces dans les journaux qui font partie de la *Canadian Weekly Newspapers Association* ou des Hebdo de langue française du Canada, dans chacune des dix provinces au cours de l'année financière 1968-1969?

2. Combien la Société Radio-Canada a-t-elle dépensé pour publier des annonces dans chacun des journaux suivants au cours de l'année financière 1968-1969:

Canadian Middle East Journal, Bielariski Holas, The Chinese Times, The Chinese Voice, The New Republic, Shing Wah Daily News, Bratstvo, Glas Kanadskih Srba, Hrvatski Glas, Kanadski Srbobran, Nas Put, Slovenska Drzava, Kanadsky Slivak, Nase Hlasy, Novy Domov, Slovensky Hlas, Modersmalet, Convinist-Contact, Compass-Onder Ons, Duca-Post, Goed Nieuws, Hollandia-News, De Nederlandse Courant, De Nederlandse Post, Pioneer, Mele Elu, Vaba Eestlane, Canadian Uutiset, Vapaa Sana, Der Courier, Dies und Das, Hamilton Journal, Ihre Brigitte, Kitchener Journal. Mennonitische Rundschau, Montrealer Nachrichten, Montrealer Zeitung, Der Nordwesten, Torontoer Zeitung, Die Zeit, Estia, Greek Canadian Tribune, Hellenic Echo, Hellenic Free Press, The Hellenic Postman, Hellenic Tribune, New Times, New World, Fuggetten Magyarorszagot, Kanadai Fuggetlen Hirlap, Kanadai Magyar Ujsag, Kanadai Magyarasag, Kepes Vilaghirado, Magyar Elet, Magyar Hirlap, Menorah-Egyenloseg, Sporthirado, Logberg-Heimskringla, Il Cittadino Canadese, Corriere Canadese, Corriere Illustrato, Corriere Italiano, L'Eco d'Italia, La Famiglia Christiana, Il Giornale di Toronto, Il Mondo, L'Ora di Ottawa, La Tribuna Italiana, The Continental Times, The New Canadian, Canadian Jewish News, Canadian Jewish Weekly, Chronicle Review, The Daily Hebrew Journal, The Jewish Eagle, The Jewish Post, Jewish Western Bulletin, The Yiddish Press, Latvia-America, Liaudies Balsas, Nepriklausoma Lietuva, Tėviskes Žiburiai, The Malta Herald, Norrona, Czas, Głos Polski # Gazeta Polska, Zwiazkowiec, Correio Portugues, O Jornal Portugues, Lusitano, Luso-Canadiano, O Mesageiro, Voz de Portugal, Correo Hispano-Americano, Canada Svensken, Canada Tidningen, Nya Svenska Pressen, Batkivshchyna, The Canadian Farmer, Homin Ukrainy, Moloda Ukraina, My I Svit, Nasha Meta, Novi Dni, Novy Shliakh, Postup, Promin, Svitlo, Ukrainsky Holos, Ukrainsky Visti, Vilne Slovo, Yevanelsky Ranok, Yunak, Zhinochy Svit?

3. Combien la Société Radio-Canada a-t-elle dépensé pour publier des annonces dans les quotidiens dans chacune des provinces au cours de l'année financière 1968-1969?

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État du Canada): La Société Radio-Canada me transmet les renseignements suivants: 1. Terre-Neuve, néant; Maritimes, néant; Québec, \$5,900; Ontario, néant; Prairies, \$316; Colombie-Britannique, néant.

2. La Société Radio-Canada a dépensé \$127 en annonces insérées dans la presse des groupes ethniques. La Société n'est pas habituellement appelée à divulguer le détail de ses opérations, la communication de ces renseignements risquant de nuire aux relations commerciales.

3. Terre-Neuve, \$3,900; Maritimes, \$8,085; Québec, \$56,448; Ontario, \$12,433; Prairies, \$50,664; Colombie-Britannique, \$2,000.

Nota: Les montants donnés ci-dessus ne représentent que les versements en espèces. Le gros de la publicité de Radio-Canada dans la presse quotidienne se fait sur une base de réciprocité.